

საქართველოს სტანდარტი

მყვინთავის კოსტუმები - ნაწილი 1: სველი კოსტუმები - მოთხოვნები და
გამოცდის მეთოდები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 11 მაისის № 54 და 2018 წლის 7 მარტის № 14 განკარგულებებით

2 მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 14225-1:2017 „, მყვინთავის კოსტუმები - ნაწილი 1: სველი კოსტუმები - მოთხოვნები და გამოცდის მეთოდები ”

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 11 მაისი №268-1.3-013313

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით
გავრცელება

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 14225-1

December 2017

ICS 97.220.40

Supersedes EN 14225-1:2005

English Version

Diving suits - Part 1: Wet suits - Requirements and test
methods

Vêtements de plongée - Vêtements isothermes - Partie
1 : Exigences et méthodes d'essai

Tauchanzüge - Teil 1: Nasstauchanzüge - Teil 1:
Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 7 June 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

| | |
|---|-----------|
| European foreword..... | 4 |
| Introduction | 5 |
| 1 Scope..... | 6 |
| 2 Normative references..... | 6 |
| 3 Terms and definitions | 6 |
| 4 Requirements | 7 |
| 4.1 Mechanical performance..... | 7 |
| 4.1.1 Resistance to cold and hot storage | 7 |
| 4.1.2 Sea water resistance | 7 |
| 4.1.3 Resistance to cleaning, disinfection and decontamination | 7 |
| 4.1.4 Resistance to repeated pressurization in water..... | 8 |
| 4.1.5 Tensile strength of material..... | 8 |
| 4.1.6 Resistance to permanent deformation..... | 8 |
| 4.1.7 Strength of suit seams | 8 |
| 4.1.8 Strength of closures..... | 8 |
| 4.2 Limitation of water flow into and out of the suit | 8 |
| 4.2.1 Seams..... | 8 |
| 4.2.2 Closures | 8 |
| 4.3 Thermal performance of suit materials..... | 8 |
| 4.4 Sizing..... | 9 |
| 4.5 Practical performance requirements | 9 |
| 5 Test methods | 9 |
| 5.1 General..... | 9 |
| 5.2 Test sequence | 9 |
| 5.3 Visual Inspection | 11 |
| 5.4 Mechanical test methods | 12 |
| 5.4.1 Preliminary tests..... | 12 |
| 5.4.2 Resistance to repeated pressurization in water..... | 12 |
| 5.4.3 Immersed thermal resistance of thermal insulating material | 13 |
| 5.4.4 Tensile strength of thermal insulating material..... | 13 |
| 5.4.5 Tensile strength of seams | 13 |
| 5.4.6 Tensile strength of closures | 13 |
| 5.4.7 Resistance to permanent deformation of thermal insulating material | 14 |
| 5.5 Practical performance test | 14 |
| 5.5.1 Sampling..... | 14 |
| 5.5.2 Test panel..... | 14 |
| 5.5.3 Test divers | 14 |
| 5.5.4 Diving equipment..... | 15 |
| 5.5.5 Test procedure | 15 |
| 6 Marking..... | 16 |
| 7 Information to be supplied by the manufacturer..... | 17 |
| 7.1 Information to be supplied with the suit..... | 17 |
| 7.2 Customer information to be supplied at the point of sale..... | 18 |

| | |
|--|-----------|
| 7.3 Instructions for use..... | 18 |
| Annex A (normative) Method for determination immersed thermal resistance of diving suit material..... | 20 |
| A.1 Principle..... | 20 |
| A.2 Theory..... | 20 |
| A.3 Use of the measurements..... | 21 |
| A.4 Test procedure | 22 |
| Annex B (normative) Ratings of practical performance, scale and questionnaire..... | 26 |
| Annex C (informative) Guidance on selection and use of a wet suit, to be provided by the manufacturer | 27 |
| C.1 Wet suit function..... | 27 |
| C.2 Wet suit type..... | 27 |
| C.3 Wet suit fit | 27 |
| C.4 Warning..... | 28 |
| C.5 Wet suit thermal insulating material | 28 |
| Annex D (informative) Significant technical changes between this European Standard and EN 14225-1:2005 | 29 |
| Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential requirements of Directive 89/686/EEC aimed to be covered..... | 30 |
| Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of Regulation (EU) 2016/425 aimed to be covered | 32 |
| Bibliography | 34 |

European foreword

This document (EN 14225-1:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14225-1:2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of Regulation (EU) 2016/425.

For relationship with Regulation (EU) 2016/425, see informative Annexes ZA and ZB, which are an integral part of this document.

Annex D provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

EN 14225 consists of the following parts, under the general title *Diving suits*:

- *Part 1: Wet suits — Requirements and test methods;*
- *Part 2: Dry suits — Requirements and test methods;*
- *Part 3: Actively heated or cooled suit systems and components — Requirements and test methods.*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document for wet diving suits has been prepared to meet the needs of persons engaged in underwater activities where the user is breathing underwater, and where water temperature and exposure duration are such that the person's thermal requirement can be met using a wet suit.

A wet suit may be comprised of one or more pieces.

The conformity of a wet suit to this document does not imply that it is suitable for all circumstances nor does the document make detailed provision for all special uses for which wet suits may be utilized.

The thermal protection provided by a wet suit may be affected by a number of factors including the following:

- water temperature;
- diver's morphology (body surface area and shape, amount of body fat, sex);
- diver's physiology;
- diver's rate of work and working conditions;
- thermal properties of the material of the wet suit.

Most of these factors are individual and significantly change from diver to diver and from dive to dive.